

ДОГОВІР № 323035
про надання гранту

м. Київ

« 15 » липня 2019 р.

УКРАЇНСЬКИЙ КУЛЬТУРНИЙ ФОНД (далі – Фонд) в особі виконавчого директора Федів Юлії Олександрівни, що діє на підставі Положення про Український культурний фонд, затвердженого наказом Міністерства культури України від 21.08.2018 року № 719, з однієї сторони, та Фізична особа-підприємець Вовкогон Юрій Вікторович (далі – Грантоотримувач), що діє на підставі реєстрації в Єдиному державному реєстрі юридичних осіб, фізичних осіб-підприємців та громадських формувань від 16.10.2018 р. № 2 415 000 0000 093930, з іншої сторони (далі – Сторони), уклали цей Договір про таке.

I. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

Фонд надає Грантоотримувачу на умовах, визначених цим Договором, грант для реалізації культурного проекту «Випчина. Село одного дня» (далі – Проект), опис та мінімальні технічні вимоги до якого наведено у проектній заявці згідно з додатком 1 до цього Договору, а Грантоотримувач реалізує Проект на умовах, визначених цим Договором.

II. СТРОКИ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЕКТУ

1. Грантоотримувач реалізує Проект до 08 листопада 2019 року.
2. Проект реалізується поетапно згідно з графіком, визначеним у пункті 11 проектної заявки.
3. Для підтвердження реалізації відповідного етапу Проекту Грантоотримувач надає Фонду проміжний змістовий звіт (додаток 2) та звіт про використання частини суми гранту (додаток 3).

Днем реалізації відповідного етапу Проекту є день підписання Фондом проміжного змістового звіту та звіту про використання частини суми гранту.

4. Для підтвердження реалізації Проекту в цілому Грантоотримувач надає Фонду змістовий звіт (додаток 4) та звіт про використання суми гранту (додаток 5).

Днем реалізації Проекту є день підписання Фондом змістового звіту, звіту про використання суми гранту та акта про виконання Проекту.

III. СУМА ГРАНТУ ТА ГРАФІК ПЛАТЕЖІВ

1. Загальна сума гранту становить 503 593, 00 грн. (п'ятсот три тисячі п'ятсот дев'яносто три гривні 00 копійок) без ПДВ.

2. Попередню оплату від загальної суми гранту Фонд перераховує у таких розмірах та у такі строки:

151 078, 00 грн. (сто п'ятдесят одна тисяча сімдесят вісім гривень 00 копійок) без ПДВ не пізніше ніж до 24 липня 2019 року;

151 078, 00 грн. (сто п'ятдесят одна тисяча сімдесят вісім гривень 00 копійок) без ПДВ не пізніше ніж до 17 вересня 2019 року.

3. Фонд перераховує кожну наступну частину попередньої оплати від загальної суми гранту після підписання проміжного змістового звіту та звіту про використання частини суми гранту (у разі необхідності).

4. Фонд перераховує залишок коштів від загальної суми гранту після підписання змістового звіту та звіту про використання суми гранту.

5. Перерахування коштів здійснюється в безготівковій формі у національній валюті України шляхом переказу на розрахунковий рахунок Грантоотримувача.

IV. ПРАВА ТА ОBOB'ЯЗКИ СТОРІН

1. Грантоотримувач має право на реалізацію Проекту відповідно до умов цього Договору.

2. Грантоотримувач зобов'язується:

1) відповідати за будь-якими зобов'язаннями, покладеними на нього цим Договором;

2) не отримувати прибутку від гранту (крім випадків реалізації проектів, пов'язаних із кіновиробництвом);

3) реалізувати Проект у строки, визначені у пункті 1 розділу II цього Договору;

4) надавати Фонду звіти, передбачені пунктами 3, 4 розділу II цього Договору;

5) надавати фінансові документи, які підтверджують співфінансування Проекту з інших джерел, у разі надання Фондом гранту на умовах співфінансування;

6) у разі якщо реалізацію Проекту буде припинено чи не завершено протягом дії цього Договору, у триденний строк повідомити Фонд про такі обставини. У строк, що не перевищує 10 календарних днів з моменту настання таких обставин, документально підтвердити всі витрати, здійснені за рахунок суми гранту, та повернути Фонду невикористану частину суми гранту.

3. Фонд має право:

1) ознайомлюватися з первинною документацією, пов'язаною з реалізацією Проекту;

2) вимагати від Грантоотримувача будь-які документи, інформацію та пояснення щодо його дій, пов'язаних з виконанням цього Договору та реалізацією Проекту;

3) використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію, отримані в процесі реалізації Проекту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності.

4. Фонд зобов'язується:

1) надавати організаційно-методичну допомогу Грантоотримувачу;

2) контролювати порядок виконання цього Договору, дотримання строків, у тому числі проміжних, правильність, обґрунтованість та цільове використання гранту.

V. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН

1. Сторони відповідають за своїми зобов'язаннями в межах, визначених чинним законодавством України.

2. Фонд не несе відповідальності за завдані Грантоотримувачем збитки, а також збитки, спричинені третім особам.

VI. ПРАВО ВЛАСНОСТІ ЩОДО РЕАЛІЗОВАНОГО ПРОЕКТУ

1. Право власності, майнові права, права на промислову та інтелектуальну власність, що виникають в результаті реалізації Проекту, належать Грантоотримувачу, якщо інше не визначено Грантоотримувачем.

2. Грантоотримувач гарантує Фонду право використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію, отримані в процесі реалізації Проекту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності.

3. Грантоотримувач використовує всі можливі засоби для популяризації Проекту, який фінансується за підтримки Фонду. З цією метою рекламні матеріали, офіційні повідомлення, звіти та публікації мають містити інформацію про те, що Проект реалізовано за фінансової підтримки Фонду, з використанням символіки Фонду.

4. Усі публікації Грантоотримувача, що стосуються Проекту, у будь-якій формі та в будь-який спосіб (включаючи мережу Інтернет) мають містити застереження про те, що їх зміст не є офіційною позицією Фонду.

VII. ДОПУСТИМІ ВИТРАТИ

1. Сторони домовились, що фактичні витрати мають відповідати принципам раціонального управління фінансами, бути відображені в бухгалтерському обліку Грантоотримувача (чи його партнерів) та відповідати витратам, передбаченим у кошторисі Проекту, форму якого наведено у додатку 6 до цього Договору.

2. Сторони домовились, що неприпустимими є такі витрати:

оплата заборгованостей Грантоотримувача;

видатки за Проектом, раніше профінансовані з інших джерел;

основні засоби, інші необоротні матеріальні активи, нематеріальні активи;

видатки на підготовку проектної заявки;

інші витрати, здійснені не за призначенням.

VIII. БУХГАЛТЕРСЬКИЙ ОБЛІК ТА ТЕХНІЧНИЙ КОНТРОЛЬ

1. Грантоотримувач веде належний бухгалтерський облік та звітує перед Фондом в процесі реалізації Проекту в порядку, передбаченому цим Договором.

2. На вимогу Фонду Грантоотримувач зобов'язаний надати всю необхідну фінансову документацію щодо Проекту, зокрема виписки за рахунками.

3. Фонд має право проводити технічну перевірку процесу реалізації Проекту, у тому числі за місцезнаходженням Грантоотримувача та за місцем фактичної реалізації Проекту.

ІХ. ДОСТРОКОВЕ РОЗІРВАННЯ ДОГОВОРУ

1. У разі істотних порушень умов цього Договору, визначених Законом України «Про Український культурний фонд», його може бути розірвано за заявою Фонду в односторонньому порядку.

2. Рішення Фонду про розірвання цього Договору приймається за наявності факту істотного порушення його умов.

3. У разі дострокового розірвання цього Договору внаслідок використання будь-якої частини гранту не за призначенням або з порушенням чинного законодавства Грантоотримувач зобов'язаний протягом 20 календарних днів з дня отримання повідомлення про розірвання цього Договору в односторонньому порядку повернути у повному обсязі перераховані Фондом кошти.

Х. ОБСТАВИНИ НЕПЕРЕБОРНОЇ СИЛИ (ФОРС-МАЖОРНІ ОБСТАВИНИ)

1. У разі виникнення форс-мажорних обставин Сторони звільняються від своїх зобов'язань за цим Договором. Форс-мажорними обставинами визнаються усі обставини, визначені Законом України «Про торгово-промислові палати в Україні».

2. У разі настання таких обставин кожна зі Сторін має повідомити іншу у письмовій формі протягом 5 календарних днів.

ХІ. ПОРЯДОК ВИРІШЕННЯ СПОРІВ

1. Тлумачення умов цього Договору здійснюється відповідно до норм чинного законодавства України.

2. Усі спори або розбіжності, що впливають із умов цього Договору або пов'язані з цим Договором та його тлумаченням, дією, припиненням або його розірванням, вирішуються шляхом переговорів між Сторонами. У разі якщо Сторони не можуть дійти згоди шляхом переговорів, такі спори вирішуються у порядку, визначеному чинним законодавством України.

ХІІ. ІНШІ УМОВИ

1. Цей Договір набирає чинності з дня його підписання Сторонами та діє до 31 грудня 2019 року.

Зміни до цього Договору вносяться шляхом укладення додаткових договорів.

2. У разі зміни уповноваженої особи Сторони невідкладно повідомляють одна одну.

3. Обмін інформацією відбувається між Сторонами будь-якими можливими та прийнятними засобами зв'язку.

4. Електронне повідомлення вважається отриманим Стороною-одержувачем в день його успішного відправлення. Відправлення вважається неуспішним, якщо Сторона, яка його направляє, отримує повідомлення про те, що воно не було відправлено. У цьому разі Сторона, яка направляє повідомлення, має негайно відправити його ще раз за будь-якими іншими відомими та попередньо визначеними адресами, зазначеними у пункті 6 цього розділу.

5. Кореспонденція, що направляється Сторонами з використанням послуг поштового зв'язку, вважається отриманою Стороною в установленому законодавством порядку.

6. Контактні особи:

1) контактна особа Фонду:

Проектний відділ Українського культурного фонду

01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12

+38 044 504-22-66

programa.kino@ucf.in.ua

2) контактна особа Грантоотримувача:

Вовкогон Юрій Вікторович, керівник проекту

7. Грантоотримувач вживає всіх необхідних заходів для запобігання випадкам, коли неупереджене та справедливе здійснення цього Договору конфліктує з особистими інтересами (інтересами членів родини), інтересами економічного характеру чи будь-якими іншими подібними інтересами (далі – Конфлікт інтересів).

8. Про будь-який випадок, що містить або може призвести до Конфлікту інтересів під час виконання цього Договору, Грантоотримувач зобов'язується негайно повідомити Фонд у письмовій формі.

9. Фонд та Грантоотримувач зобов'язуються дотримуватись конфіденційності щодо інформації та змістових матеріалів Проекту, які стали відомі під час виконання цього Договору.

10. У разі якщо правила і процедури для Грантоотримувачів вимагають проведення публічних закупівель, такі правила і процедури мають відповідати національним або міжнародним стандартам та принципам прозорості, пропорційності, ефективного фінансового управління, рівного ставлення і відсутності дискримінації.

11. Грантоотримувач погоджується, що будь-які персональні дані, зазначені у цьому Договорі, обробляються Фондом відповідно до Закону України «Про захист персональних даних».

12. Договір складено українською мовою у двох примірниках (по одному для кожної зі Сторін), що мають однакову юридичну силу.

ХІІІ. ДОДАТКИ ДО ДОГОВОРУ

Невід'ємними частинами цього Договору є додатки до нього, а саме:

- додаток 1 – проектна заявка;
- додаток 2 – проміжний змістовий звіт;
- додаток 3 – звіт про використання частини суми гранту;
- додаток 4 – змістовий звіт;
- додаток 5 – звіт про використання суми гранту;
- додаток 6 – кошторис проекту.

ХІV. РЕКВІЗИТИ СТОРІН

Фонд

Український культурний фонд

Юридична адреса:

01601, м. Київ, вул. І. Франка, 19

Адреса для листування:

01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12

ЄДРПОУ: 41436842

Банківські реквізити:

Назва банку/філії: ГУДКСУ у м. Києві

Р/р: 35213083000458

МФО: 820172

Тел.: +38 (044) 504-22-66

Грантоотримувач

Фізична особа – підприємець

Вовкогон Юрій Вікторович

Юридична адреса:

79070, м. Львів, вул. Чукаріна, будинок 28,
квартира 5

Адреса для листування:

79070, м. Львів, вул. Чукаріна, будинок 28,
квартира 5

ПІН: 3017609771

Банківські реквізити:

Назва банку/філії: АТ КБ «ПРИВАТБАНК»

Р/р: 26004053757754

МФО: 325321

Тел.: +38 (095)260-03-27

Виконавчий директор



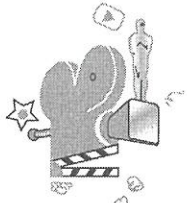
Ю.О. Федів

ФОП

Ю.В. Вовкогон

Чованський М.В. Чованський

УКРАЇНСЬКИЙ
КУЛЬТУРНИЙ
ФОНД



**Заявка на фінансування
в рамках програми
«Підсилення потужності
українського аудіовізуального
сектору»**

Інструкція для заявника:

1. Заповнити заявку в програмі Word.
2. Роздрукувати в хорошій якості.
3. Поставити дату заповнення та підпис.
4. Відсканувати в форматі pdf та надіслати через онлайн-кабінет сайту: ucf.in.ua
5. Оригінал заявки разом з іншими документами аплікаційного пакету надіслати на адресу: вул. Лаврська 10-12, м. Київ, 01010, Український культурний фонд, програма «Підсилення потужності українського аудіовізуального сектору»
(до 18:00 22.03.2019 року)

Розділ I: Візитна картка проектної заявки

1. Конкурсна програма	«Підсилення потужності українського аудіовізуального сектору»
2. Лоти (потрібно обрати один варіант)	☒ Лот 1. Підтримка аудіовізуального сектору на етапі сценарної розробки та препродакшену ☐ Лот 2. Освітні проекти у аудіовізуальному секторі ☐ Лот 3. Продакшен і постпродакшен українського телепродукту ☐ Лот 4. Продакшен і постпродакшен ігрових, неігрових, анімаційних фільмів ☐ Лот 5. Промоція національного аудіовізуального сектору
3. Тип проекту	☒ індивідуальний проект ☐ проект національної співпраці ☐ проект міжнародної співпраці
4. Сектор культури і мистецтв	аудіовізуальне мистецтво
5.1. Назва проекту українською мовою Випчина. Село одного дня	
5.2. Назва проекту англійською мовою Vypchyna. The One-Day Village	
6.1. Короткий опис проекту українською мовою (до 100 слів) Створення сценарію і двох тізерів для виробництва повнометражного документального фільму про високогірне карпатське село Випчина. На основі ряду експедицій до згасаючого полонинського осідку на хребті Максимець та поглиблених інтерв'ю з горянами, колишніми жителями Випчини, ми окреслимо проблематику сучасного життя гуцулів крізь призму їхнього ставлення до своєї спадщини та соціально-культурних тенденцій. Однією з антропологічно-дослідницьких цілей проекту є також привернення уваги суспільства й державних інституцій до проблем високогірних регіонів.	
6.2. Короткий опис проекту англійською мовою (до 100 слів) Drafting a script and making video spots (teasers) for the documentary about a village high in the Carpathian Mountains. Based on a number of field trips to the deteriorating settlement on a polonyna (pasture high in the mountains) in the Maksymets mountain range and in-depth interviews with Hutsuls, Ukrainian highlanders, former inhabitants of Vypchyna, focusing on their attitudes toward heritage and contemporary social and cultural aspects of their lives, we will identify issues that are important for them. Another goal of this anthropology research project is to draw attention of the state and its institutions to the problems highland regions are facing.	
7. Загальний бюджет проекту (в гривнях) 503 593,00	
8. Запитувана сума від Українського культурного фонду (в гривнях) 503 593, 00	

Бобченко О.В. 1
Ву 8/17

9. Інші джерела фінансування проекту (окрім гранту Українського культурного фонду)

Серед можливих: міські бюджети або бюджети громад, кошти організації-заявника, кошти організацій-партнерів, інші державні або приватні донорські кошти, кошти спонсорів або меценатів. Просимо надати конкретний перелік партнерів з вказаними сумами співфінансування.

відсутні

10. Країна, місто, регіон реалізації проекту

Україна, Чернівецька область, Путильський район, с. Випчина

11. Термін реалізації проекту

11.1. Дата початку реалізації проекту
(в рамках фінансування УКФ)
з дати підписання договору

11.2. Дата завершення
(не пізніше дати подання звітності)
08.11.2019

Розділ II: Інформація про координатора проекту¹

1. Прізвище, ім'я та по-батькові

Вовкогон Юрій Вікторович

2. Контактні дані

2.1. Електронна пошта

2.2. Номер телефону

3. Посада в організації (Фахова спеціальність та досвід реалізації проектів у аудіовізуальному секторі)

ФОП (див. перелік КВЕД у Розділі IIIБ). Піар-менеджер, культурний менеджер, координатор проектів. Досвід: документальний фільм "Шевченко.Піски 2015", медіа-інсталяції "РАНИ", "Над срібною землею" (див. нижче дод. 2 до Заявки).

Розділ IIIа: Інформація про організацію-заявника

1.1. Повна назва організації-заявника українською мовою

ФОП Вовкогон Ю.В.

1.2. Повна назва організації-заявника англійською мовою

Vovkohon Yurii

2. Прізвище, ім'я та по-батькові керівника організації

Вовкогон Юрій Вікторович

3. Контакти керівника

3.1. Електронна пошта

3.2. Номер телефону

4. Правова форма організації

ФОП

5. Код ЄДРПОУ організації

3017609771

6.1. Юридична адреса організації

6.2. Фізична адреса організації

6.3. Поштова адреса організації

7. Веб-сайт організації, посилання на офіційні сторінки у соціальних мережах

Розділ IIIб: Інформація про організацію-заявника

1. Основні/стратегічні напрями діяльності організації

КВЕД: 59.11 Виробництво кіно- та відеофільмів, телевізійних програм; 59.12 Компонування кіно- та відеофільмів, телевізійних програм; 70.21 Діяльність у сфері зв'язків із громадськістю; 73.11 Рекламні агентства; 73.20 Дослідження кон'юнктури ринку та виявлення громадської думки; 63.99 Надання інших інформаційних послуг, н. в. і. у.; 74.10 Спеціалі-

Вовкогон Ю.В.
Вип.
2

зована діяльність із дизайну; 18.12 Друкування ншої продукції; 77.39 Надання в оренду інших машин, устаткування та товарів, н.в.і.у.; 59.20 Видання звукозаписів; 82.30 Організування конгресів і торговельних виставок; 85.59 Інші види освіти, н.в.і.у.; 90.03 Індивідуальна мистецька діяльність; 94.99 Діяльність інших громадських організацій, н.в.і.у.

2. Обґрунтування відповідності заявленого проекту стратегічним напрямкам діяльності організації

Відповідно до КВЕД 59.11 Виробництво кіно- та відеофільмів, телевізійних програм і 59.12 Компонування кіно- та відеофільмів, телевізійних програм

3. Наявність матеріально-технічної бази та обладнання для реалізації проектів

Часткова. Учасники команди долучаються своїми особистими технічними засобами.

4. Приклади найбільш успішно реалізованих проектів, попередні гранти

- як координатор проектів МО "Дзиг"а": бієнале Тиждень Актуального Мистецтва, міжнародні фестивалі "Флюгери Львова", "Jazz Bez", "Форт.Місія", "Дні мистецтва перформанс у Львові" та ін.
- як проектний менеджер Ymca Lviv: Молода Школа Відеоблогу (за підтримки Міністерство молоді і спорту України), проект арт-реабілітації ветеранів АТО "Театр вуличної маріонетки"
- мистецька діяльність: проект "Над срібною землею", разом із Олексієм Хорошком; дійство "Шевченко 201" (святкування дня народження Тараса Шевченка на фронті у с. Піски); медіа-інсталяції "РАНИ" при підтримці Сергія Петлюка (Вроцлав, Львів, Гданськ, Харків)
- отримав від Львівської міської ради звання "Менеджер культури 2017 року"

Розділ IV: Інформація про організацію-партнера²

1.1. Повна назва організації-партнера українською мовою

1.2. Повна назва організації-партнера англійською мовою

2. Прізвище, ім'я та по-батькові керівника організації-партнера

3. Контакти керівника

3.1. Електронна пошта

3.2. Номер телефону

4. Правова форма організації

5. Код ЄДРПОУ організації

6.1. Юридична адреса організації

6.2. Фізична адреса організації

6.3. Поштова адреса організації

7. Веб-сайт організації, посилання на офіційні сторінки у соціальних мережах

8. Основні/стратегічні напрями діяльності організації

9. Наявність матеріально-технічної бази та обладнання для реалізації проектів

10. Приклади найбільш успішно реалізованих проектів, попередні гранти

Вовкогон Ю.В.

Якщо організацій-партнерів більше ніж одна, просимо продублювати Розділ IV для кожної наступної організації-партнера. Більш детально про організацію-партнера в Інструкціях для заявників.

 S/n

Розділ V: Інформація про партнерство(-а)

1. Обґрунтування вибору організації-партнера (організацій-партнерів)

Чому саме цей(-ці) партнер(-и) був(-ли) обраний(-ими) для реалізації спільного проекту? Чи співпрацював заявник з ним(-и) раніше? Як реалізований проект вплине на розвиток організації-заявника, організації-партнера(-ів) та партнерства в цілому?

2. Розподілення ролей в партнерстві

Яка сфера відповідальності та ступінь залучення кожного з партнерів в партнерстві: як організації-заявника так й організації-партнера?

Розділ VI: Детальний опис проекту

1. Актуальність проекту

Чому запропонований проект є актуальним для загального культурного контексту? В чому полягає важливість та унікальність проекту в аудіовізуальному секторі? Чи був проект частково чи повністю втілений раніше? Як *тема проекту* доповнює вже наявні культурні ініціативи, на локальному / регіональному / національному / міжнародному рівнях?

Контекст проекту

Село Випчина є найвище розташованим населеним пунктом в Україні. Укупі зі скупими відомостями про безпосередню висоту (1100 м над рівнем моря), географічне розташування (47°54'7"N, 25°2'5"E) і адресу — це все, що про Випчину стверджує Вікіпедія. Між тим, попри дедалі кволе в останні роки полонинування — випасання у літній період овець і корів — село Випчина радше мертво, ніж живе. Традиційна для гуцулів осідлості спустилася з високогір'я суттєво нижче. Біля двох десятків родин усе ще мешкають стало на відрсгах основного масиву хребта Максимець, нижче зазначеної висоти, у сприятливіших природніх умовах, ближче до життєвих комунікаційних магістралей в долинах рік Путилівки та Білого Черемошу.

Про колишній розвій високогірної осідлості свідчать лише поруйновані часом і негодами, колись добротні — передбачені для суворой гірської зимівлі, хати і господарські споруди. Таких уздовж хребта десятки: це і понад столітні ґражди і сучасніші (другої пол. XX ст.) хати, із порожніх вікон котрих віє споминами про минулі часи.

Існування таких високогірних сіл в останній чверті XIX ст. обумовлювалося економічним інтересом Австро-Угорщини в упорядкованому господарюванні на карпатських верховинах. Всякий, хто бажав і був годе, міг запопасти стільки землі, скільки спроможний був доглянути, вільно брати за потребою ліс та користуватися полонинами.

У старовіччю не було таких глибоких "цивілізаційних" прірв у різницях життя дгорі й долів, як нині. З огляду на природні умови життя у долах було легшим, але мешканці долин зазнавали й більших адміністративних утисків та економічних визисків порівняно з верховинцями. А вже у пліні буднів і черзі свят, організації побуту та господарському трибі особливих різниць не було. Дозвілля ж і свято й поготів були однаковими: вечорниці, бесіда, пісня і танець, флюяра, скрипка і цимбали.

Парадоксальним чином технічний прогрес, доступність побутових благ, технологізація господарства, врізноманітнене дозвілля — чинники, що мали б полегшити життя у верховинах — стали однією з причин, котрі спонукали горян спуститися долів. У регіоні, основний природній ресурс якого ліс (а він за жодної влади не наповнював належно місцеві бюджети), громади виявилися неспроможними "тягти цивілізацію" дгорі і впроваджувати технологічні новації у високогір'ї. Легше і простіше виявилось спуститися за ними вниз.

Нині, звичке сільське життя у Випчині триває один день в році — 13-го липня на Храмове свято (Собор 12-ти апостолів). На святкове богослужіння до розташованої в зручній улоговині хребта церквці, котру збудував наприкінці XIX ст. один із випчинських піонерів Кречун, сходяться колишні його мешканці. Приводять на місцеве кладовище до рідних могил своїх дітей та онуків. Після відправи справляють поминальну учту на застелених скатертинами могилах: п'ють за упокій склянку вина, ведуть неквапливі бесіди. Чимало з цих людей бачаться раз на рік саме цього дня. Діляться радостями й турботами сьогодення та планами на майбутнє. Згадують. Село Випчина живе минулим. Звично погожого й теплого липня серед гірської краси нелегко збагнути, чому так сталося, бо хвилює здається, що тут можна й вікувати.

Актуальність проекту

На культуру Гуцульщини все ще немало дивляться як на зацілілий у своїх природних гірських кордонах етнографічний острів, через призму ігрових фільмів 1960-70-х або як на привабливий туристичний регіон. Проте за швидкою до ока поетикою гір та етнографізмом часто не видно важливих трансформацій у культурному житті самих горян. З 2010-х до теми почасті звертаються у документальних стрічках (наприклад, через вівчарство: "Жива ватра" Остапа Костюка, 2014; "Іванки" Бориса Гришкевича, 2010), проте залишається дуже багато нерозкритого. Ми спробуємо побачити, як гуцули ставляться до

Вовкогон Ю.В.

[Підпис] 8/п

своєї живої спадщини в момент, коли відбуваються певні зміни у повсякденні і світогляді. Проект буде важливий тим, що дасть своєрідну антропологічну перспективу на це.

2. Мета, цілі та завдання проекту

З якою метою реалізується проект? Яких конкретних цілей планується досягти втіленням цього проекту? Якими є Індикатори досягнення цілей? Які суспільні, культурні та мистецькі цінності втілюються через даний проект?

Мета проекту — показати унікальний момент зникання частини верховинського буття, і схопити відношення до цього горян і включеного спостерігача. Що стається на межі епох і яких трансформацій зазнає карпатський характер?

Важливою соціальною ціллю нашого антропологічно-дослідницького проекту є привернення уваги суспільства й державних інституцій до проблем високогірних регіонів. Раніше чи пізніше й у Випчину прийдуть інвестиції й капітал. Життя зміниться. Яке місце займуть у ньому горяни? Будуть вони наймитами у майбутніх структурах, а чи врешті стануть повноправними господарями на землі, котру нелегкою працею запопали у природи їхні предки?

Наша практична ціль і завдання — створення двох тізерів до повнометражного документального фільму та розробка його сценарію, збір матеріалу та окреслення кола персонажів (хребтом "короткого метру" буде подія: храмове свято біля церкви у Випчині (13 липня 2019 р.); дія ж повнометражного фільму розгортатиметься упродовж одного року: на тлі розмаїття сезонних особливостей пір року та осінньо-зимового і весняно-літнього господарських циклів життя карпатських верховинців.) На підставі напрацьованого матеріалу буде підготовано заявки для участі у конкурсах на фінансування повнометражної стрічки, провізорично — від "Держкіно" та УКФ.

Індикаторами досягнення практичної цілі є кількість зібраного матеріалу, зосібна записаних героїв інтерв'ю, відзнятих бекстейджів, відгуки у соцмережах, відгуки фахівців на презентаційній події, відгуки в ЗМІ, реакція самих горян.

3. Проектні результати, в рамках конкурсу УКФ

Якими є кінцеві проектні результати запропонованого проекту?

- Сценарій повнометражного документального фільму.
- Презентаційні тізери: короткий (2 хв.) для широкої аудиторії та довгий (8 хв.) для профільної аудиторії.
- Відео та фотоматеріал (зокрема поглиблені інтерв'ю з героями, фільмування їхнього повсякдення, підбір різних локацій і зйомка планів), для майбутнього фільму та супутніх культурних проектів.
- Підібрані основні герої фільму та список знімальних локацій.
- Платформа для промоції майбутнього фільму (соцмережі із якісним наповненням та аудиторією, інформаційна присутність та контакти).
- Три презентаційні події (фотовиставка у Випчині і презентації проекту у Львові та Путилі).

4. Команда проекту

(члени організації-заявника та залучені фахівці, за трудовим договором або угодою цивільно-правового характеру, а також ті, хто надає послуги як ФОП)

Прізвище, ім'я та по-батькові кожного члена проектної команди	Функціональні обов'язки в проекті	Відповідний досвід
Вовкогон Юрій Вікторович	керівник, координатор, ФОП	див. додаток 2 до Заявки: Портфоліо керівника
Калиняк Юрій Дмитрович	гід-провідник, фотограф, ЦПХ	див. додаток 3 до Заявки: Довідки про команду
Лещук Ігор Степанович	лінійний продюсер, режисер, 2-й оператор, ЦПХ	див. додаток 3 до Заявки: Довідки про команду
Гулевич Євген Васильович	асистент координатора, культуролог, редактор, ТД	див. додаток 3 до Заявки: Довідки про команду
Возьна, Галина Василівна	бухгалтер, ЦПХ	бухгалтер із понад 20-річним стажем ведення культурних, освітніх та міжнародних проектів

Вовкогон Ю.В.



8/11.

5. Робочий план та терміни реалізації проекту

Просимо заповнити Додаток 1 до Проектної заявки.

6. Цільові аудиторії

Хто є цільовою аудиторією для Вашого проекту?

(загальне охоплення цільової аудиторії; кількісні показники цільової аудиторії за віком та фахсм)

Перед нами три основні групи людей, для яких призначається цей проект:

1. аудиторія фахівців, які оцінюватимуть результат проекту — сценарій та тізери — на перспективу подальшої підтримки і втілення у більший кінофільм (ми укладемо базу даних фахівців, і звертатимемося листовно та через приватні контакти до відомих режисерів, сценаристів, письменників, дотичних до документального кіно та гуцульської тематики, з проханням своїми порадами допомогти створенню нашого фільму; відгуки наших консультантів будемо висвітлювати у соцмережах);
2. горяни, яких і сценарій, і планований далі фільм стосуватиметься більш, ніж менш безпосередньо (це, зокрема, учасники-герої зйомок та їхні нащадки-переселенці, що цікавитимуться минулим карпатського життя, та загалом карпатці); до цієї категорії, *par extension*, зараховуємо всіх, хто відчуває значну причетність до "традиційного" укладу життя на землі, з якою вони пов'язані і якою опікуються;
3. загальний український глядач, для якого тема є маловідомою, в тому числі жителі міст, яких цікавить культура вкоріненості.

Четвертою аудиторією, про яку пам'ятаємо, є й іноземний глядач, він стане для нас "повноцінною" категорією на останньому етапі після погодження смислових вузлів нарративу та детальнішого планування повнометражного фільму (залучимо перекладача, який буде супроводжувати проект повного метру: субтитри до тізерів, переклад синопсиса та інших текстів, заявок на міжнародні кінофестивалі; проситимемо наших консультантів та друзів розіслати своїми іноземними контактами; таргетована промоція в соцмережах).

7. Управління проектом та проектні ризики

Чи проект забезпечений усіма необхідними ресурсами? Чи проектна команда володіє усіма необхідними знаннями та вміннями для реалізації проекту? Чи робочий план є зрозумілим, прозорим та ефективним — з огляду на час, фінанси та людські ресурси? Чи має проект план моніторингу та оцінки рівня ефективності управління та реалізації проекту? Які методи та індикатори використовуватимуться для оцінки ефективності управління та реалізації проектом? Чи заходи з оцінки ефективності управління та реалізації проекту відображені в робочому плані? Які ризики передбачає проект? Яку стратегію обиратиме проект для зменшення цих ризиків?

Команда володіє необхідними навиками для реалізації проекту. Серед нас є філософ, культурологи, культурні менеджери, журналісти; професійні оператори та фотограф, які мають навик зйомок у складних географічних та погодних умовах.

Учасники команди брали участі в антропологічних та культурологічних дослідженнях. Учасники неодноразово були на місці та мають довіру серед місцевих мешканців. Див. детальніше додаток 2 до Заявки "Довідка про учасників команди".

Робочий план усім учасникам зрозумілий — необхідний час, гроші та людські зусилля на проект розраховані.

План моніторингу складатиметься з підсумкових після кожного етапу (зокрема експедицій) зустрічей з обговореннями. Індикатором ефективності буде вчасність, зрозуміла логістика і відсутність додаткових витрат при реалізації етапів проекту. У робочому плані моніторинг відображено.

Ризики проекту:

1. Природні умови: за негоди стан доріг у високогір'ї утруднений для колісного пересування та ускладнює технічні умови для зйомок; це може збільшити час на логістику та ресурсні затрати при експедиційній роботі. За таких умов графік проекту може бути скоригований.
2. Неотримання фінансування від УКФ. Це означатиме, що на час пошуку інших джерел підтримки, проект триватиме й надалі, але буде набагато довше розтягнений у часі і здійснюватиметься в умовах обмеженої технічної підтримки.
3. Форс-мажор, як-от смерть чи хвороба героїв. В такому випадку розвиваємо лінію інших героїв або заміняємо спогадами близьких.
4. Втрата матеріалів внаслідок технічних проблем. Аби убезпечитись, створюємо резервні копії на додаткових носіях.

Вовчок Ю.В.

Витко
8/п.

8. Інформаційний супровід та комунікативна стратегія проекту

Які методи та канали комунікації, які ключові слова та повідомлення, яких спікерів обрано для поширення інформації про проект серед цільових аудиторій, партнерів та ширших аудиторій? Які медіа-партнери братимуть участь у реалізації проекту? З якими лідерами думок та ЗМІ планується співпраця? Яким чином проект доповнює комунікаційну стратегію Українського культурного фонду?

На етапі створення тізерів і підготовки сценарію до повнометражного фільму нам достатньо мати невелику інформаційну платформу, де ми розповідатимемо про розвиток проекту у формі фото- та відеозамальовок і невеликих повідомлень, а також про суголосні теми й сюжети, — для цього цілком підійдуть такі соціальні мережі, як Facebook (інформаційний супровід процесу і блог для широкої аудиторії віком 15-65, послідовне висвітлення реалізації проекту) та Instagram (відео і фото, теж інтегровані з fb: для візуалів і професійної спільноти віком 13-55, привернення уваги через насичений візуальний супровід), а також YouTube або Vimeo (платформа для сталої присутності кінопроекту). Користь від соцмереж ми бачимо передусім у тому, щоб представляти свій проект у відкритій динаміці. По завершенню першого етапу (після основної експедиції) і його аналізу (зокрема, палітри наративних акцентів), за допомогою фахівців від SMM ми укладемо деталізований план прсмоції з визначенням спектру і динаміки поширення новин за проектом (як на час виконання проекту, так і по його закінченню; з уточненням для різних мережевих аудиторій, як-от за віком, інтересами; зі збором суголосного контенту, який триматиме інформаційну увагу до проекту).

Для того, щоб зацікавити аудиторію верховинців, яких стосуватиметься наш проект, і налагодити з ними добре спілкування, ми зробимо невелику виставку з фотопортретів і фото-ескізів безпосередньо на храмове свято довкола випчинської церкви (див. приклад-додаток з фотографіями). Сподіваємося, це стане нагодою знайти нових цікавих для інтерв'ю героїв, а водночас покаже людям, з чим ми до них приходимо.

У своїй експедиційній роботі ми плануємо назбирати чимало різного відео- та фотоматеріалу, який стане також підпорою для організації презентаційних подій (у Карпатах в смт. Путила та у Львові), якими ми завершимо сценарний проект. Довші відеоісторії, фотонариси, текстові пояснення, цитати з розшифровок, бекстейджі тощо дозволять краще заглибитися у нашу тему, поряд із підготовленими тізерами. До обраного пулу кінофахівців ми надсилатимемо новини проекту та проситимемо закликати до наших соцмереж. Серед друзів, до яких звернемося в першу чергу за порадами, відгуками, коментарями, контактами, є режисер фільму "Жива ватра" Остап Костюк, автор каналу *Ukrainer* Богдан Логвиненко, продюсерка і режисерка Надія Парфан, культурменеджер Олег Гнатів (Мох), письменники Юрій Іздрик і Тарас Прохасько, кінознавиця Катерину Сліпченко, культуролог-дослідник українських медій Богдан Шумилович, та ін.). Маємо домовленості про висвітлення із блогерами "Загін Кіноманів".

Упродовж всього проекту спілкування з пресою (анонсування проекту, розповсюдження тізерів, поточні новини, інтерв'ю з учасниками, прес-конференції у рамках презентації, пост-релізи) буде координувати керівник проекту — Юрко Вовкогон, який є досвідченим піар-менеджером (понад 10 років був прес-секретарем Мистецького об'єднання "Дзига"). Спікерами проекту будуть рівновартісно всі учасники команди, безпосередньо дотичні до формування ідей.

Серед ЗМІ, з якими є теплі контакти та які доречно буде задіяти: UA:Суспільне, канал 24, журнал "Країна", радіо "OFR", радіо "Сковорода", Zaxid.Net, Збруч, Pravda.com, Лівий Берег, UNIAN. За роки співпраці із журналістами у галузі культури у нас напрацювалася мережа контактів та особистих знайомств, яка легко конвертується у інформаційне партнерство. До затвердження проекту ми спілкуватися тільки із ближчими друзями. Усні домовленості є із редакторами Zaxid.net, Збруч, радіо Свобода, UA:Львів, 24 канал, радіо Сковорода. Також нам буде інформаційно допомагати Інститут стратегії культури.

9. Сталість проекту

Яким чином забезпечуватиметься вільний доступ до напрацювань та / або кінцевих результатів проекту? Які заходи проводитимуться й після закінчення проекту? Як організація планує ділитися здобутим досвідом з іншими організаціями? Чи планує організація мережувати запропонований проект? Чи планується створення партнерств з іншими організаціями, поза межами проекту?

Наша команда має намір після написання сценарію, відзнятих тізерів і підготовки презентаційного пакету (із зібраними і врахованими відгуками) знайти можливості втілити документальний повнометражний фільм.

По завершенні даного проекту наша команда шукатиме альтернативних джерел фінансування для здійснення експедицій взимку та ранньою весною 2020-го року. Під час них провадитиметься фільмування села у зимовий та весняний період, а також продовжуватиметься інтерв'ювання цікавих персонажів для "повного метру". Паралельно формуємо заявки на фінансування повнометражного фільму (провізорично на УКФ та Держкіно), спілкуємось про спонсорство. Навесні робимо три-чотири експедиції та перегляд відеоматеріалів. Влітку дофільмуємо те, чого бракуватиме для розповіді. Знову їдемо на храмове свято у Випчині. До кінця року монтуємо фільм, домовляємось про інформаційне сприяння. Взимку починаємо рекламу, подаємось на кінофестивалі (Докудейс, Молодість, ВізАрт, Київський міжнародний фестиваль короткометражних фільмів, Manhattan Short Film Festival тощо). Щодо позиціонування, то для нас важливо витримати рівень, що осмислює людське життя, тяглість традиції і злами світогляду. Відповідно спершу орієнтуватимемось на зацікавлені темою кола, і згодом на широкого глядача. Інвесторами можуть бути державні установи чи фонди, що працюють в культурному полі.

Вовкогон Ю.В.

С/п.



З темою ми працюємо з 2010 року, і за цей час вже назбирано чимало матеріалу, який з додатком нового може лягти в основу цілої серії документальних проєктів різного кшталту (від книжкових видань, як-от альбом чи збірка есеїв, культурологічних виставок, фото-відео-експозицій тощо) у співпраці з іншими культурними ініціативами та інституціями. В ході втілення проєкту (і сценарного, і пізнішого виробництва фільму), на основі нагромадженого архіву ми плануємо сформувати своєрідну презентаційну мандрівну виставку проєкту, яку згодом закорімимо у певній місцевій культурній інституції, наприклад, — Музеї-садибі Юрія Федьковича у Путилі.

10. Інша інформація

Просимо заповнити Додаток 2 до Проектної заявки. Додатково заявник може надати будь-яку іншу важливу, на його думку, інформацію про зміст, реалізацію або виконавців проєкту.

Додаток 2. Портфоліо керівника і координатора проєкту

Додаток 3. Довідка про учасників команди

Додаток 4. Довідка про деяких героїв сценарію фільму

Додаток 5. Фотоілюстрації

Додаток 6. Синопис

Декларація доброчесності та підпис керівника організації-заявника

☒ Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проєктів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників «КОНКУРСНА ПРОГРАМА «ПІДСИЛЕННЯ ПОТУЖНОСТІ УКРАЇНСЬКОГО АУДІОВІЗУАЛЬНОГО СЕКТОРУ»», з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про наявність/відсутність реального та/або потенційного конфлікту інтересів, що виник під час організації конкурсного відбору та фінансування проєктів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проєкту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів у рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проєктну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.

Прізвище, ім'я та по-батькові керівника організації-заявника (прописом)

Вовкогон Юрій Вікторович

Підпис

Дата заповнення

Згода на обробку персональних даних

☒ Я, шляхом підписання проєктної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Прізвище, ім'я та по-батькові керівника організації-заявника (прописом)

Вовкогон Юрій Вікторович

Підпис та дата

Прізвище, ім'я та по-батькові координатора проєкту (прописом)

Підпис та дата

Додаток 1. РОБОЧИЙ ПЛАН ТА ТЕРМІНИ РЕАЛІЗАЦІЇ

Інструкція для заявника:

1. Робочий план та терміни реалізації проекту є обов'язковим Додатком до Заявки.
2. Жовтим просимо відмітити учасників проектної команди (штатні / ЦПХ). Синім – послуги, які будуть надаватися зовнішніми контрагентами (ФОП).
3. Заповнюється відповідно до потреб проекту, що подається на грант від УКФ.

		Місяць 0	Місяць 1	Місяць 2	Місяць 3	Місяць 4	Місяць 5
Робочий план реалізації проекту	Конкретні заходи	Червень	Липень	Серпень	Вересень	Жовтень	Листопад
Етапи (стадії) реалізації проекту	підготовча теренова робота (розробка маршрутів, підбір героїв для інтерв'ю, фотографування)	Калиняк					
	оформлення працівників проекту, договорів, авансових звітів, проплат, складання актів виконаних робіт, сплата податків тощо		Возьна				
	2. організаційний		Вовкогон				
3. експедиційний	0-а експедиція (ознайомча: об'їзд та деталізація логістики на місці, знайомство з умовами зйомки)	Калиняк, Лещук, Гулевич					
	1-а експедиція (зйомки під час храмового свята у Випчині на карпатському хребті)		Калиняк, Вовкогон, Лещук, Гулевич				
	1-а експедиція		2-й оператор				
	2-а експедиція (інтерв'ю: аудіо-відео фіксація розмов із героями, зйомки планів)			Калиняк, Вовкогон, Лещук, Гулевич			
	3-а експедиція (інтерв'ю, зйомки планів)				Калиняк, Вовкогон, Лещук, Гулевич		
4. аналітичний	перегляд, розшифрування, редагування зібраного матеріалу, його аналіз і зведення		Калиняк, Вовкогон, Лещук, Гулевич	Калиняк, Лещук, Гулевич	Калиняк, Вовкогон, Лещук, Гулевич		
5. сценарний	написання сценарію					Семенчук	
	створення тізерів					Лещук	
	монтаж візнятих матеріалів					режисер	

Вовкогон Ю.В.

Вовкогон 8/п.

	тізерів					монтажу	
	редагування					Гулевич	
6. Інформаційна стратегія втілення проекту	деталізація промоційного плану та SMM			Вовкогон, Гулевич			
				фахівець з smm			
	створення та ведення сторінок проекту в Facebook, Instagram, YouTube; новина про запуск проекту та підтримку УКФ; анонси, промоція фільму-нарису, звіти із презентацій; фото, відео із експедицій; суголосний контент.			Вовкогон Гулевич			Вовкогон Гулевич
				фахівець з smm			
	Комунікаційна фотовиставка у Випчині (на гірському хребті): підготовка фотовиставки. Видрук та оформлення матеріалів. Відкриття виставки на храмовому святі.	Калиняк	Калиняк				
	Робота зі ЗМІ: створення контактної бази, розсилка прес-релізів (анонс проекту, тізери, звітний пост-реліз). Інтерв'ю з учасниками проекту та фахівцями.			Вовкогон			
	прес-конференції проводяться разом з публічними презентаціями					Вовкогон	
7. Публічна презентація результатів проекту	підготовка та 2 презентації в Путилі та у Львові (фільм-нарис, відеоісторія, фотовиставка, прес-конференція)					Вовкогон Калиняк Лещук Гулевич	
8. Етап звітування	проміжне звітування			Вовкогон, Возьна			
	кінцеве звітування					Возьна	Вовкогон
	аудит			ТОВ Галаудитконсалтинг		ТОВ Гал-аудит-консалтинг	
Календарний план проекту	Відображено вище.						
Учасники команди, відповідальні за реалізацію проекту згідно з КПП							

Вовкогон Ю.В.


Б/п.

Додаток № 6

до Договору про надання гранту № 323035
від 15 червня 2019 р.



Програма «Підсилення потужності українського аудіовізуального сектору»

Назва : ФОП Вовкогон Ю.В.

Назва проекту: Випчина. Село одного дня

	Організація-донор	Фінансування проекту, в %	Фінансування проекту, Сума в грн.
	РОЗДІЛ І НАДХОДЖЕННЯ		
1	Український культурний фонд	100%	503 593,00
2	Співфінансування* :		-
2.1.	Кошти організацій-партнерів		
2.2.	Кошти місцевих бюджетів		
2.3.	Кошти інших інституційних донорів		
2.4.	Кошти приватних донорів		
2.5.	Власні кошти організації-заявника		
2.6.	Реінвестиції (дохід отриманий від реалізації книг, квитків, програм та інше)		
	Всього	100%	503 593,00

Вовкогон Ю.В.
Б/П.

Кошторис витрат по Гранту (плановий/фактичний)

Назва заявника: ФОП Вовкогон, Ю.В.

Назва проекту: Випчина. Село одного дня

Розділ: Підрозділ: Стаття: Пункт:	№	Найменування витрат	Одиниця виміру	Витрати за рахунок гранту УДФ						Загальна планова сума витрат по проекту, грн. (=6+9+12+15)
				Планові витрати відповідно до заявки			Загальна сума, грн. (=4*5)			
				Кількість/П еріод	Вартість за одиницю, грн	5				
Стовпці:	1	2	3							16
Розділ:	II	Витрати:								
Підрозділ:	1	Гонорари та авторські винагороди								
Стаття:	1.1	Гонорари								
Пункт:	а	Лещук І.С. (гонорар за режисуру тізерів: короткого 2 хв. і довгого 8 хв.)	послуга	2,00	60 000,00	60 000,00				60 000,00
Пункт:	б	Семенчук Г.В. (гонорар за створення сценарію повнометражного документального фільму хронометражем до 60 хв.)	послуга	1,00	40 000,00	40 000,00				40 000,00
Пункт:	в	Повне ПІБ (з деталізацією, за що наданий	місяців			-				-
Всього по підрозділу 1 "Гонорари та авторські винагороди":				2,00	60 000,00	60 000,00				60 000,00
Підрозділ:	2	Оплата праці								
Стаття:	2.1	Штатні працівники								
Пункт:	а	Вовкогон Ю.В. (керівник проекту)	місяців	3,50	8 600,00	30 100,00				30 100,00
Стаття:	2.2	За трудовими договорами								
Пункт:	а	Гулевич Є.В. (асистент керівника)	місяців	3,50	6 000,00	21 000,00				21 000,00
Стаття:	2.3	За договорами ЦПХ								
Пункт:	а	Калиняк Ю.Д. (гід, фотограф)	місяців	3,50	6 000,00	21 000,00				21 000,00
Пункт:	б	Лещук І.С. (лінійний продюсер, 2-й оператор)	місяців	2,00	6 000,00	12 000,00				12 000,00
Всього по підрозділу 2 "Оплата праці":				10,50	20 600,00	84 100,00				84 100,00
Підрозділ:	3	Соціальні внески								
Стаття:	3.1	Соціальні внески з оплати праці								
Пункт:	а	ЄСВ Лещук, І.С.	місяців	2,00	1 320,00	18 502,00				18 502,00
Пункт:	а		місяців	2,00	1 320,00	2 640,00				2 640,00

Вовкогон Ю.В. *Вовкогон* 6/7

Пункт:	6	ЄСВ Гулевич Є.В.	місяців	3,50	1 320,00	4 620,00	4 620,00
Пункт:	в	ЄСВ Вовкогон Ю.В.	місяців	3,50	1 892,00	6 622,00	6 622,00
Пункт:	г	ЄСВ: Калиняк Ю.Д.,	місяців	3,50	1 320,00	4 620,00	4 620,00
Стаття:	3.2	Соціальні внески з гонорарів		2,00	-	13 200,00	13 200,00
Пункт:	а	ЄСВ Лещук І.С.		1,00	4 400,00	4 400,00	4 400,00
Пункт:	б	ЄСВ Семенчук Г.В.		1,00	8 800,00	8 800,00	8 800,00
Всього по підрозділу 3 "Соціальні внески":				12,50	1 320,00	31 702,00	31 702,00
Розділ:	4	Витрати пов'язані з відрядженнями (для штатних працівників)					
Стаття:	4.1	Вартість проїзду (для штатних працівників)		4,00	500,00	2 000,00	2 000,00
Пункт:	а	Вартість квитків (поїздка на звітування, Вовкогон Ю.В., Гулевич Є.В.: Львів-Київ, Київ-Львів)	шт.	4,00	500,00	2 000,00	2 000,00
Стаття:	4.2	Вартість проживання (для штатних працівників)		12,00	1 000,00	12 000,00	12 000,00
Пункт:	а	Рахунки з готелів (Вовкогон Ю.В., Гулевич Є.В. два окремі номери)	доба	12,00	1 000,00	12 000,00	12 000,00
Стаття:	4.3	Добові (для штатних працівників)		24,00	60,00	1 440,00	1 440,00
Пункт:	а	Добові (розрахунок на 2-х відряджених осіб:	доба	24,00	60,00	1 440,00	1 440,00
Всього по підрозділу 4 "Витрати пов'язані з відрядженнями":				40,00	1 560,00	15 440,00	15 440,00
Підрозділ:	5	Обладнання і нематеріальні активи					
Стаття:	5.1	Обладнання, інструменти, інвентар, які необхідні для використання його при реалізації проекту грантоотримувача		11,00	6 540,00	13 340,00	13 340,00
Пункт:	а	Акумулятор PowerPlant Nikon EN-EL14 Chip 1050mAh	шт.	1,00	1 040,00	1 040,00	1 040,00
Пункт:	б	Акумулятор PowerPlant Nikon EN-EL 3e	шт.	1,00	600,00	600,00	600,00
Пункт:	в	Акумулятор Xiaomi ZMi QB815 Power Bank 15600	шт.	4,00	1 400,00	5 600,00	5 600,00
Пункт:	г	Акумулятор Sony NP-FW 50 1080 Ah	шт.	2,00	1 100,00	2 200,00	2 200,00
Пункт:	г	Зарядний пристрій Sony BC-QM 1	шт.	2,00	1 500,00	3 000,00	3 000,00
Пункт:	д	Монопод Velbon UP-400DX	шт.	1,00	900,00	900,00	900,00

Вовкогон Ю.В.,
Б/П.

Стаття:	5.2	Нематеріальні активи, які необхідні для придбання для використання їх при реалізації проекту грантоотримувача					-	-	-	-
Пункт:	а	Програмне забезпечення (з деталізацією технічних характеристик)							-	-
Пункт:	б	Право використання (ліцензія)							-	-
Пункт:	в	Інші нематеріальні активи							-	-
Всього по підрозділу 5 "Обладнання і нематеріальні активи":							11,00	6 540,00	13 340,00	13 340,00
Підрозділ:	6	Витрати пов'язані з орендою								
Стаття:	6.1	Оренда приміщення для презентації					2,00	3 000,00	6 000,00	6 000,00
Пункт:	а	Центр імені митрополита Андрея Шептицького, вул. Стрийська, 29, Львів (160 м.)					2,00	3 000,00	6 000,00	6 000,00
Стаття:	6.2	Оренда техніки, обладнання та інструменту					64,00	6 646,00	106 336,00	106 336,00
Пункт:	а	Аудіореєрдер Zoom H5					16,00	196,00	3 136,00	3 136,00
Пункт:	б	Радіосистема Sennhaisser EW112P G4					16,00	280,00	4 480,00	4 480,00
Пункт:	в	Мікрофон-пушка Sennheisser VE67					16,00	420,00	6 720,00	6 720,00
Пункт:	г	SONY A7II+RONIN+комплект об'єктивів (1 експедиція — 2 камери x 4 дні, 2 експедиції — 1 камера x 4 дні)					16,00	5 750,00	92 000,00	92 000,00
Стаття:	6.3	Оренда транспорту					2 280,00	13,00	29 640,00	29 640,00
Пункт:	а	Оренда автобуса (заявлений кілометраж проекту (2280 км) складається з відстані між Львовом та Випчиною (1782 км упродовж 3-х експедицій) та з теренових поїздок дорогами поганої якості та бездоріжжям гірського хребта на складному рельєфі.					2 280,00	13,00	29 640,00	29 640,00
Стаття:	6.4	Оренда сценічно-постановочних засобів					-	-	-	-
Пункт:	а	Найменування (з деталізацією технічних характеристик)							-	-
Стаття:	6.5	Інші об'єкти оренди					-	-	-	-
Пункт:	а	Найменування (з деталізацією технічних характеристик)							-	-
Всього по підрозділу 6 "Витрати пов'язані з орендою":							2 346,00	9 659,00	141 976,00	141 976,00
Підрозділ:	7	Витрати на харчування та напої								

Б/П.

Вовкогон В.В.

Стаття:	7.1	Вид харчування або назва заходу є сніданок/обід/вечеря/кава-брейк тощо		40,00	60,00	2 400,00	2 400,00
Пункт:	а	Кейтерінг на презентації проекту	чол.	40,00	60,00	2 400,00	2 400,00
Всього по підрозділу 7 "Витрати на харчування та напої":							
Підрозділ:	8	Матеріальні витрати					
Стаття:	8.1	Основні матеріали та сировина		-	-	-	-
Пункт:	а		шт.				-
Стаття:	8.2	Носії, накопичувачі		5,00	3 275,00	6 035,00	6 035,00
Пункт:	а	Карта пам'яті SanDisk Extreme Pro 95 Mb/s 64GB	шт.	2,00	1 200,00	2 400,00	2 400,00
Пункт:	б	Жорсткий диск Transcend StoreJet 25M3S 1TB TS1TSJ25M3S 2.5" USB 3.1 Gen 1	шт.	2,00	1 560,00	3 120,00	3 120,00
Пункт:	в	Карта пам'яті SanDisk SDXC 64GB UHS-I Ultra Newest Version (SDSDUNC-064G-GN6IN)	шт.	1,00	515,00	515,00	515,00
Стаття:	8.3	Інші матеріальні витрати		74,00	1 300,00	9 400,00	9 400,00
Пункт:	а	антирама	шт.	70,00	100,00	7 000,00	7 000,00
Пункт:	б	дошовики	шт.	2,00	200,00	400,00	400,00
Пункт:	в	рюкзаки	шт.	2,00	1 000,00	2 000,00	2 000,00
Всього по підрозділу 8 "Матеріальні витрати":							
Підрозділ:	9	Поліграфічні послуги					
Стаття:	9.1	Послуги із виготовлення:		470,00	80,00	15 500,00	15 500,00
Пункт:	а	Видрук фото 30x40	шт.	70,00	50,00	3 500,00	3 500,00
Пункт:	б	Видрук фото 20x30	шт.	400,00	30,00	12 000,00	12 000,00
Пункт:	в	Видрук фото	шт.			-	-
Пункт:	г	Видрук фото	шт.			-	-
Пункт:	г'	Друк листівок	шт.			-	-
Пункт:	д	Друк плакатів	шт.			-	-
Пункт:	е	Друк банерів	шт.			-	-
Пункт:	є	Друк інших роздаткових матеріалів	шт.			-	-
Пункт:	ж	Послуги копірайтера	шт.			-	-
Всього по підрозділу 9 "Поліграфічні послуги":							
Підрозділ:	10	Послуги з просування		470,00	80,00	15 500,00	15 500,00
Пункт:	а	фото-, відеофіксація				-	-
Пункт:	б	рекламні витрати				-	-

Робочий 10.12. 2020 15/11.

Пункт:	В	SMM (розробка фахового довгострокового промційного плану для соцмереж і просування упродовж трьох місяців таргетованої реклами)	місяць	3,00	10 000,00	30 000,00	30 000,00
Пункт:	Г	Інші				-	-
Всього по підрозділу 10 "Послуги з просування":							
Підрозділ:	11	Створення web-ресурсу		3,00	10 000,00	30 000,00	30 000,00
Пункт:	а	Витрати зі створення сайту				-	-
Пункт:	б	Витрати з обслуговування сайту				-	-
Всього по підрозділу 11 "Створення web-ресурсу":							
Підрозділ:	12	Приймання методичних, навчальних, інформаційних матеріалів, в т.ч. на					
Пункт:	а	Найменування методичних, навчальних, інформаційних матеріалів	шт			-	-
Всього по підрозділу 12 "Приймання методичних, навчальних, інформаційних матеріалів, в т.ч. на електронних носіях":							
Підрозділ:	13	Послуги з перекладу					
Пункт:	а	Усний переклад	година			-	-
Пункт:	б	Редагування усного перекладу	сторінка			-	-
Пункт:	в	Письмовий переклад	сторінка			-	-
Пункт:	г	Редагування письмового перекладу	сторінка			-	-
Всього по підрозділу 13 "Витрати з перекладу":							
Підрозділ:	14	Адміністративні витрати					
Пункт:	а	Бухгалтерські послуги	місяць	3,50	6 000,00	21 000,00	21 000,00
Пункт:	б	Юридичні послуги				-	-
Пункт:	в	Товариство з обмеженою відповідальністю ГАЛУДИТКОНСАЛТИНГ	послуга	2,00	15 000,00	30 000,00	30 000,00
Всього по підрозділу 14 "Адміністративні витрати":							
Підрозділ:	14	Інші прямі витрати		5,50	21 000,00	51 000,00	51 000,00
Стаття:	14.1	Послуги комп'ютерної обробки, монтажу,		18,00	9 800,00	42 000,00	42 000,00
Пункт:	а	монтаж тізеру (8 хвилин)	зміна	5,00	2 600,00	13 000,00	13 000,00
Пункт:	б	кольорокорекція тізеру	зміна	2,00	2 600,00	5 200,00	5 200,00
Пункт:	в	озвучення тізеру	зміна	3,00	2 600,00	7 800,00	7 800,00
Пункт:	г	зйомка відеоматеріалів (1-оператор)	зміна	8,00	2 000,00	16 000,00	16 000,00
Стаття:	14.2	Витрати на послуги страхування		-	-	-	-

Вовченко О.В. ~~Б/П.~~

Пункт:	а	Вказати предмет страхування	шт.				
Стаття:	14.3	Видавничі послуги		-	-	-	-
Пункт:	а	Послуги коректора	екземпляр				-
Пункт:	б	Послуги верстки	екземпляр				-
Пункт:	в	Друк книг	екземпляр				-
Пункт:	г	Друк журналів	екземпляр				-
Пункт:	г'	Інші витрати (вказати надану послугу)	екземпляр				-
Стаття:	14.4	Інші прямі витрати		3,50	200,00	700,00	700,00
Пункт:	а	Internet-телефонія (вказати період)					-
Пункт:	б	Послуги Internet (вказати період)					-
Пункт:	в	Банківська комісія за переказ					-
Пункт:	г	Розрахунково-касове обслуговування					-
Пункт:	г'	Інші банківські послуги		3,50	200,00	700,00	700,00
Пункт:	д	Інші прямі витрати (деталізувати по кожному					-
Всього по підрозділу 14 "Інші прямі витрати":				21,50	10 000,00	42 700,00	42 700,00
Всього по розділу II "Витрати":						503 593,00	503 593,00

РЕЗУЛЬТАТ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЕКТУ							-
------------------------------	--	--	--	--	--	--	---

Бобков О.В.,

Б/П.